



Nr. 04/2021 - 17. März 2021

Biberbacher Gemeindelaufer

Flurreinigungsaktion

27.03.2021

Problemstoffsammlung + Silofolien-Entsorgung

29.03.2021

Mutterberatung

12.04.2021

Sprechstunden des Bürgermeisters:

Montag: 18:00 bis 19:00 Uhr

Um Voranmeldung wird gebeten!

Parteienverkehrszeiten des Gemeindeamtes:

Montag 07:30 bis 12:00 Uhr

und 13:00 bis 19:00 Uhr

Mittwoch bis Freitag

07:30 bis 12:00 Uhr

Dienstag kein Parteienverkehr!

Telefonisch und per Mail sind wir
gerne für Ihre Anliegen erreichbar.

Tel.: 07476/8250

E-Mail: gemeinde@biberbach.gv.at

ASZ Biberbach - Straß: geänderte Öffnungszeiten während des Lockdowns

Montag 15:00 bis 17:00 Uhr

Donnerstag 18:00 bis 19:00 Uhr

Sehr geehrte Biberbacherinnen und Biberbacher!



Eine der wichtigsten Organisationen in einer Gemeinde ist zweifellos die Feuerwehr. Wir können es uns gar nicht vorstellen, dass die helfenden und rettenden Hände nicht zur Stelle sind, wenn wir sie einmal brauchen.

Umso erfreulicher ist es, dass sich nach mühevoller Suche und hartem Ringen engagierte Personen bereit-erklärt haben, die Führung unserer Feuerwehr zu übernehmen und somit die Zukunft zu sichern.

Christian Neudorfer wird als Kommandant für eine Übergangszeit von rund zwei Jahren zur Verfügung stehen und mit seiner Erfahrung und seinem Organisationstalent den Weg für eine Neugestaltung ebnen. Nachfolgen soll ihm dann in dieser Funktion Michael Hofschwaiger. Ein weiterer junger Feuerwehrmann, Simon Wasserthal, wird beiden als Stellvertreter zur Seite stehen.

Ich möchte diesen Herren im Namen der Gemeinde Biberbach ein ganz großes Dankeschön für ihre Bereitschaft sagen und die volle Unterstützung für ihre Aufgaben zusichern!

Eine außergewöhnliche Wende findet dieser Tage auch in der Gemeindeverwaltung statt. Werner Wagner, unser langjähriger und hoch verdienstvoller Amtsleiter, beendet mit Anfang April seine aktive Berufslaufbahn. Eine Ära von über 30 Jahren geht damit zu Ende. Werner Wagner war der sprichwörtliche Fels in der Brandung. Engagiert und gewissenhaft in der Ausübung seiner Aufgaben. Loyal und zuverlässiger Begleiter der jeweiligen politischen Verantwortungsträger.

Es liegt daher dem gesamten Gemeinderat, der Kollegschaft und mir persönlich besonders am Herzen an dieser Stelle aufrichtigen Dank für die gemeinsame Vergangenheit zu sagen und Dir Werner viel Gesundheit und Freude für die Zukunft zu wünschen!

Ihr Bürgermeister
DI Fritz Hinterleitner

Redaktionsschluss für den nächsten Laufer ist am **15.04.2021**.

WICHTIG: Bei Übermittlung einer Einschaltung achten Sie bitte bei der Gestaltung mit Fotos aus dem Internet auf das Urheberrecht und vermeiden Sie Copyright-Verletzungen!



Sehr geehrte Biberbacherinnen und Biberbacher!

Nach über 30 Jahren als Mitarbeiter des Gemeindeamtes Biberbach, davon 27 Jahre als Amtsleiter geht für mich am 31.3.2021 meine berufliche Reise zu Ende. Ab 1.4. beginne ich mein Sabbatical-Jahr (Dienstfreistellung) und gehe schließlich im April 2022 in **Pension**.

Es ist an der Zeit, auf einen aufregenden, wunderschönen Berufswegedgang Rückblick zu halten. Ich durfte viele nette und außergewöhnliche Menschen kennenlernen und mit ihnen viele Projekte erarbeiten und umsetzen. Hier möchte ich mit den beiden **Bürgermeistern** meiner Dienstzeit anfangen: **Karl Latschenberger** (25 Jahre) und **Fritz Hinterleitner** (5 Jahre). Meine höchste Wertschätzung gilt beiden, die jeder stets auf ihre Art das Beste für die Gemeinde Biberbach wollen, sich für die Belange der Biberbacherinnen und Biberbacher unermüdlich einsetzen und mit „Herzblut“ zum Wohle von Biberbach arbeiten. Danke für die hervorragende, kollegiale Zusammenarbeit.

Vize-BGM gab es doppelt so viele: **Sepp Neudorfer, Alois Röcklinger, Marianne Edermayr und Max Soxberger**. Auch euch herzlichen Dank für die konstruktive Zusammenarbeit und schöne Zeit.

Mittlerweise stehen wir in „meiner“ **7. Gemeinderatsperiode**, die ich begleiten darf. In dieser Zeit gab es verschiedenste „**bunte**“ Konstellationen, wo Wertschätzung und Respekt gegenüber den Partnern herrschte und die positive Zusammenarbeit im Vordergrund stand. Verschiedene Meinungen und Ideen sind unendlich wichtig und fördern neue Denkweisen mit guten Lösungen! **Danke** an alle aktiven und ehemaligen GR-MitgliederInnen für das Vertrauen und den respektvollen Umgang.

Ganz wichtig war mir auch **mein Team**. Ein humorvolles, wertschätzendes und konstruktives Arbeitsklima sind enorm wichtige Parameter für eine **gute Zusammenarbeit**. Mit Stolz darf ich meinen vielen lieben Kolleginnen und Kollegen und den Verantwortlichen in Kindergarten und Volksschule, Bauhof und natürlich **last but not least** am Gemeindeamt ein herzliches Danke für die schöne Zeit und das **wertvolle Miteinander** sagen.

Nicht zuletzt möchte ich **allen Biberbacherinnen und Biberbachern danken**. Als Amtsleiter war ich mir stets meiner Aufgaben und Verantwortung bewusst und habe mich immer für schnelle, praktikable und gesetzeskonforme Lösungen eingesetzt. Dass dies nicht einfach war und nicht immer auf uneingeschränktes Verständnis gestoßen ist, ist klar, aber gemeinsam haben wir einen Weg gefunden. Ich wünsche mir, dass dieses **Vertrauen** und Zusammenwirken auch **weiterhin** meinen Mitarbeiterinnen und meinem Nachfolger Gregor Leitner entgegengebracht wird.

Leider sind die so wichtigen gesellschaftlichen Ereignisse, Veranstaltungen und Feierlichkeiten wegen CORONA seit einem Jahr so gut wie nicht erlaubt. Ich wünsche uns allen, dass diese Pandemie so bald wie möglich „Geschichte“ ist und wir auf eine beschwerdefreie, gemeinsame Zukunft zugehen. Starten wir wieder neu durch und lassen wir unsere „Gemeinschaft“ wieder aufleben.

😊 **Danke Werner Wagner**



HERZLICH WILLKOMMEN, UNSERE NEUEN GEMEINDEBÜRGER!



Luisa Aigner am 27.02.2021

NEUE TELEFONNUMMER

Margarete Kammerhofer, Erla 214
Tel. 0676/57 35 121

Fam. Johann u. Roswitha Maderthaler, Am Hang 388
Tel. 0664/44 22 420

ERINNERUNG FLURREINIGUNG / PROBLEMSTOFFSAMMLUNG UND SILOFOLIEN-ENTSORGUNGSAKTION

Der Ausschuss für Landwirtschaft, Güterwege und Umwelt führt am Samstag, den **27. März 2021** eine Flurreinigungsaktion durch - *aufgrund der Corona-Pandemie alleine oder im Familienverband.*

Dazu können am Freitag von 11:00 bis 12:00 Uhr und am Samstag von 08:00 bis 09:00 Uhr vom Bauhof Handschuhe und Müllsäcke zur freien Entnahme abgeholt werden.

Die gesammelten Müllsäcke bitte zum Bauhof bringen oder Sammelplatz der Müllsäcke am Gemeindeamt bekanntgeben.

Die **Problemstoffsammlung** findet am **MO, 29. März 2021** von **14:00 – 16:00 Uhr** im ASZ Biberbach, Straß statt.



Abgabemöglichkeit für **gebrauchte landwirtschaftliche Folien** ist am **MO, 29. März 2021** von **13:00 – 17:00 Uhr** Abgabeort ist ebenfalls im ASZ Biberbach, Straß 80, 3353 Biberbach

STATISTIK AUSTRIA KÜNDIGT SILC-ERHEBUNG AN



Die Erhebung **SILC** (Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen) wird jährlich von der Statistik Austria durchgeführt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistikverordnung des Bundesministeriums für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010 idGF), eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU-Verordnung 2019/1700) sowie weitere ausführende europäische Verordnungen im Bereich Einkommen und Lebensbedingungen. Die Ergebnisse von SILC liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich.

Nach einem **reinen Zufallsprinzip** werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr Haushalte in ganz Österreich für die Befragung **von März bis Juli 2021** ausgewählt. Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. **Als Dankeschön** erhalten die befragten Haushalte einen **Einkaufsgutschein über 15,- Euro**.

Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten statistischen Geheimhaltung und dem Datenschutz gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

Statistik Austria, Guglgasse 13, 1110 Wien, Tel.: +43 1 711 28-8338 (werktags Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr)

E-Mail: erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at; Internet: www.statistik.at/silcinfo



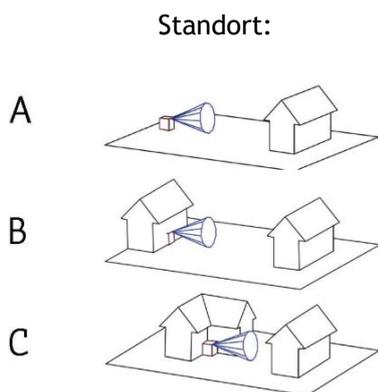
LÄRMRICHTWERTE FÜR WÄRMEPUMPEN - Information des Umweltbundesamtes forum schall

ALLGEMEINES: Durch Luftwärmepumpen (dh. **auch** bei Luftwärmepumpen zur Wärme-Aufbereitung von Pool-Wasser) kommt es immer wieder zu **Beschwerden wegen störender Geräusche**. Meist dann, wenn die Anlagen im Freien aufgestellt sind und oft als „Brummen“ wahrgenommen und sehr störend empfunden werden.

LÄRMRICHTWERTE Für die Beurteilung von Lärmstörungen gelten keine gesetzlich festgelegten Grenzwerte. Für die Bemessung von Dauergeräuschen sollte grundsätzlich der **Basispegel** der vorherrschenden Umgebungsgeräuschsituation herangezogen werden. Der Basispegel beschreibt den immer wiederkehrenden Ruhepegel. Auf Basis von Erfahrungswerten kann davon ausgegangen werden, dass der Basispegel in ruhigen Wohngebieten zur Nachtzeit (22:00 – 06:00 Uhr) **zwischen 20 und 25 dB** liegt. Aus diesem Grund ist ein **Zielwert von maximal 25 dB** für die Nachtzeit im Außenbereich anzustreben. Höhere Werte sind nur dann gerechtfertigt, wenn durch Messungen nachgewiesen wird, dass der Basispegel tatsächlich deutlich höher liegt. Zum Beispiel ist für ländliches Wohngebiet an der Grundstücksgrenze zur Nachtzeit, ein A-bewerteter Schalldruckpegel für Dauergeräusche von maximal 30 Dezibel (dB) bestimmt. Diese Geräuschsituationen sind auch in städtischen Bereichen zu finden. Als Zielwert für die Grundstücksgrenze zu Bauland-Wohngebiet ist daher 30 dB für die Nachtzeit anzustreben. Hier gilt, dass nur durch Messungen der tatsächlichen Geräuschsituation höhere Werte zu rechtfertigen sind.

SCHALLSCHUTZMASSNAHMEN: Auswahl einer „leisen“ Luftwärmepumpe Die Schalleistungspegel von derzeit im Handel befindlichen Luftwärmepumpen streuen in einem sehr weiten Bereich. Einzelne Geräte, die dem derzeitigen Stand der Schallschutztechnik entsprechen, weisen erfahrungsgemäß Werte für den Schalleistungspegel $L_{W,A}$ von 56 dB auf. Den Schalleistungspegel hat der Lieferant bekannt zu geben.

Abstand zu den betroffenen Nachbarn: Nachstehende Tabelle zeigt Mindestabstände zwischen der Luftwärmepumpe (LWP) und dem Nachbarwohnhaus (Zielwert: 25 dB im Außenbereich).



Empfohlene Mindestabstände zwischen der LWP und dem Nachbarwohnhaus: (ohne schallmindernde Maßnahmen: siehe Punkte 3.3 und 3.4)			
SCHALLEISTUNGSPEGEL der Luftwärmepumpe	Standard (Abbildungen links)		
	A	B	C
$L_{W,A}$ [dB]	Abstände in Meter		
50	7	10	14
55	13	18	24
60	22	28	35
65	32	41	54
70	49	66	88
Berechnungsparameter: ISO 9613-2, G=0,6, EH: 1,5 m, IH: 2 m, freie Schallausbreitung, Mitwind, Zielwert: 25 dB am Immissionsort			

Schallabschirmende Aufstellung vom Nachbarwohnhaus/-grundstück: Die Platzierung der Luftwärmepumpe an einer vom Nachbarn abgewandten Gebäudeseite kann eine Schallpegelminderung von 5 bis 20 dB bewirken und folglich zu einer Reduzierung des Mindestabstandes führen.

Drehzahlabsenkung oder Abschaltung der Anlage im Abend- und/oder Nachtzeitraum: Hierbei kann der Einbau eines entsprechend dimensionierten Pufferspeichers, welcher im Nachtzeitraum die notwendige Energie liefert, erforderlich sein. Die Einhausung von LWP funktioniert der Erfahrung nach nur dann, wenn es sich um Systemlösungen des betreffenden Herstellers handelt. In diesem Fall erfolgt auch immer eine getrennte Angabe des Schalleistungspegels mit Einhausung.



EIN GENERATIONENBÄUMCHEN FÜR FRISCHES OBST AUS DEM EIGENEN GARTEN

Seit dem Vorjahr wird in der NÖ Kleinregion Herz des Mostviertels das Projekt „Obstbäumchen für die nächste Generation“ in Begleitung durch die NÖ.Regional durchgeführt. Jedes Neugeborene erhält in der Heimatgemeinde einen Gutschein für ein Obstbäumchen im Wert von 30,00 € geschenkt – einzulösen bei einer der regionalen Partnergärtnereien. Nützen Sie das kommende Frühjahr, lösen Sie den Gutschein für Ihr Obstbäumchen ein und ernten Sie bald gemeinsam mit Ihrem Kind eigenes Obst aus dem heimischen Garten!

Ein Generationenbäumchen für frisches Obst aus dem eigenen Garten – die Bürgermeister der Kleinregion freuen sich darauf, Gutscheine für Obstbäumchen an die nächste Generation zu überreichen.

(v.l.n.r.): Bgm. Johann Spreitzer (Seitenstetten), Bgm. Josef Forster (Ertl), Bgm. Erwin Pittersberger (Weistrach), Bgm. MMag. Johannes Heuras (St. Peter in der Au, Kleinregionsobmann), Bgm. DI Friedrich Hinterleitner (Biberbach), Bgm. Josef Unterberger (Wolfsbach)



Aus dem Gemeindearchiv

Damals bei uns in Biberbach



Blick auf die Papierfabrik Oismühle mit altem Ybbssteg vermutlich vor 1930



Betriebsleiterwohnung der Papierfabrik Oismühle vermutlich aus der Zeit zw. 1930 und 1950.

Im Hintergrund sind die Abstützungen der Materialeilbahn zu sehen, die zur Beförderung der Pappendeckel zum Bahnhof Rosenau dienen.



Stellenanzeigen, Beratung

BILDUNGSBERATUNG NÖ

Die Bildungsberatungstage im **April** finden an folgenden Tagen statt:

06.04.2021, 13-19 Uhr
TRANSJOB Amstetten

07.04.2021, 8-18 Uhr
Altes Rathaus Aschbach

22.04.2021, 9-16 Uhr
Arbeiterkammer Amstetten

23.04.2020, 9-13 Uhr
Bücherei Waidhofen/Ybbs

27.04.2021, 13-17 Uhr
Magistrat Waidhofen/Ybbs

Vereinbaren Sie einen persönlichen Beratungstermin mit MMag.a Sylvia Jaidhauser-Schuster

Tel.: 0676/88 044 390

oder Mail: bildungsberatung@transjob.at



KIRCHENBEITRAGSSTELLE

Aufgrund der aktuellen Verordnung der Bundesregierung entfallen im April die Sprechstage in den Außenstellen.



Finanzkammer der Diözese St. Pölten
Röm. kath. Kirchenbeitragsstelle
Region Amstetten



Dein handwerkliches Geschick und Dein technisches Verständnis sind bei uns gefragt. Wir bieten Dir, eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Lehre in unserem regionalen Familienbetrieb in den Bereichen Hochbau und/oder Betonbau.

Die Lehrlingsentschädigung im 1. Lehrjahr beträgt € 1.020,39 brutto pro Monat.

Sende uns Deine Bewerbung an:
Mayr-Bau GesmbH
Fr. Mag. Karin Mayr
Seitenstettner Straße 28
4400 Steyr
office@mayr-bau.at
www.mayr-bau.at

STRABAG
TEAMS WORK.

WERDE TEIL UNSERES TEAMS –

Gemeinsam legen wir deine individuelle Ausbildung bei uns fest!

Für unseren Standort in **St. Peter/Au** suchen wir zum **sofortigen Eintritt:**

- **Facharbeiter/in**
- **Vorarbeiter/in**
- **Polier/in**

Ganze Partien,
aber auch
Quereinsteiger
sind willkommen!

Aus dem Bauhaupt- und Baunebengewerbe oder auch Branchenfremde.

**TIEFBAU – STRASSENBAU –
LEITUNGSBAU**

STRABAG AG

An der Bahn 4, 3352 St. Peter/Au
Kontakt: Lejla Hopovac, Tel. 07477 42253 - 11
lejla.hopovac@strabag.com

www.karriere.strabag.com





Rotes Kreuz in Offensive: Retter starten in den Einzugsgemeinden Mitglieder-Werbeaktion

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

Das Rote Kreuz erfüllt immer schon weit mehr als nur die Kernaufgabe des Rettungstransport-, Krankentransport- und Notarztdienstes. Die Erfüllung dieser Tätigkeit im Auftrag der Gemeinden und des Landes, aber auch das Engagement des Roten Kreuzes in der Katastrophenhilfe, beim Blutspenden, in der Erste-Hilfe-Ausbildung oder in den Gesundheits- und Sozialen Diensten wie Team Österreich Tafel, Seniorenbetreuung, Krisenintervention und vieles andere mehr zählen zu den humanitären Aufgaben der Rotkreuzorganisation auch in unserer Region. Dazu gehören neben den zusätzlichen Aufgaben die das „Coronavirus“ mit sich bringt - wie die Unterstützung bei den Flächentestungen der Bevölkerung und bei Impfaktionen sowie die Durchführung von zahlreichen Infektionstransporten – auch die Umstrukturierungen aufgrund der „Rettungslandschaft NEU“ in Niederösterreich. Um diese Leistungen an unseren Mitmenschen erbringen zu können, benötigt das Rote Kreuz neben der Unterstützung von Land und Gemeinden auch die der Bevölkerung. Ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie fördernde Mitglieder, Spender und Gönner zählen zu den wichtigsten Säulen des Systems.

Aus diesem Grund werden **ab 08. März bis Ende Mai 2021** MitarbeiterInnen einer Partnerfirma im Auftrag des Roten Kreuzes von Haus zu Haus gehen, um die Bevölkerung über die Leistungen des Roten Kreuzes zu informieren. Gleichzeitig wird dabei um eine unterstützende Mitgliedschaft ersucht. Der Jahresbeitrag ist frei wählbar und wird zukünftig einmal jährlich, auf Wunsch gerne auch monatlich bis auf Widerruf vom Konto der Mitglieder gebucht. Altmitglieder, die ihren Beitrag noch mittels Zahlschein bezahlen, werden gebeten im Zuge dieser Aktion auf Buchung umzustellen. Dem Roten Kreuz kann damit geholfen werden Verwaltungskosten zu sparen. Die WerberInnen sind in Rotkreuzuniform unterwegs, ausgestattet mit einer Vollmacht. Die Verträge werden vorerst digital erfasst und per mail an die Mitglieder versendet bzw. einzelne Beitrittserklärungen können auch analog erstellt werden.

Das Annehmen von Bargeld oder Sachspenden ist aus Sicherheitsgründen untersagt. Die Werbeaktion ist mit den Gemeinden und BürgermeisterInnen abgesprochen und koordiniert. Bezirksstellenleiter Dr. Michael Halmich weist auf die Notwendigkeit der Spenden und Mitgliedsbeiträge zur Aufrechterhaltung des Dienstbetriebes hin, macht aber auch deutlich, dass aus einer fördernden Mitgliedschaft keinerlei Verpflichtungen entstehen und eine Kündigung jederzeit und unproblematisch telefonisch möglich ist.

Als kleines Dankeschön für alle unterstützenden Mitglieder bietet das Rote Kreuz einen 25%igen Rabatt auf Transportkosten an, die von der Krankenkasse nicht bezahlt werden. Ausgenommen sind Selbstbehalte. Zusätzlich gewähren wir auf Erste-Hilfe-Kurse Ihrer Wahl einen Rabatt von 20%.

Das Rote Kreuz garantiert, dass die freiwilligen Mitgliedsbeiträge ausschließlich zweckgebunden dem Roten Kreuz St. Peter/Au zugutekommen und zum Wohle unserer Mitmenschen eingesetzt werden. Darum die Bitte: Werden Sie unterstützendes Mitglied des Roten Kreuzes! Ihr Betrag kann Leben retten!

Als zentrale Anlaufstelle für Fragen und Informationen zu dieser Aktion steht Ihnen das Rote Kreuz St. Peter/Au von Mo – Fr, von 08.00-16.00 Uhr, unter der Telefonnummer **059144 51880** jederzeit gerne zur Verfügung. Helfen Sie uns helfen, damit wir auch weiterhin in der Lage sind, unserem Leitbild zu folgen.

**Das Leben von Menschen in Not
und sozial schwachen
durch die Kraft der Menschlichkeit verbessern!**

RÜCKFRAGEHINWEISE:

Daniel Penzendorfer

Österreichisches Rotes Kreuz
Bezirksstelle St. Peter/Au | Organisationsleiter

T: +43/ 59144/51851

E: daniel.penzendorfer@n.rotekruz.at

W: www.rotekruz.at/stpeterau

Sebastian Bohlheim

Österreichisches Rotes Kreuz
Bezirksstellen Waidhofen/Ybbs & St. Peter/Au |
SB Öffentlichkeitsarbeit

T: +43/ 59144/76023

M: +43/664/6401172

E: sebastian.bohlheim@n.rotekruz.at

W: www.rotekruz.at/stpeterau



Gemeindeverband der "Carl Zeller-Musikschule" feiert 30 Jahre

Mit einem Live-Stream-Konzert am 26. März wird in dieses Festjahr gestartet. Musikschüler erzielten tolle Erfolge beim NÖ Landeswettbewerb "prima la musica".

Im Frühjahr 1991 beschlossen die beiden Gemeinden St. Peter/Au und Seitenstetten einen gemeinsamen Weg bei der musikalischen Ausbildung ihrer vor allem jungen Bürgerinnen und Bürger zu gehen. In den Gemeinden Biberbach, Weistrach, Wolfsbach und fanden sie Partner und so wurde der **Gemeindeverband der "Carl Zeller Musikschule"** ins Leben gerufen, dem sich im Jahr 1992 auch noch die Gemeinde Ertl anschloss. Bereits im September 1991 wurde mit dem Musikunterricht gestartet.

Heute blickt der Musikschulverband, in dem aktuell mehr als 800 Schülerinnen und Schüler von bestens ausgebildeten und motivierten Lehrerinnen und Lehrern in einem breiten Fächerangebot unterrichtet werden, auf eine beeindruckende Erfolgsgeschichte zurück. Jedes Jahr aufs Neue wird die hervorragende Qualität des Musikunterrichtes mit zahlreichen Preisen unterstrichen, in Konzerten und Vortragsabenden können die jungen Musiker Bühnenluft schnuppern und ihren Familien und Freunden ihre Fortschritte beim Erlernen ihres Instruments beweisen sowie ihre Freude am Musizieren spürbar machen.

Ins 30. Jubiläumsjahr startete die Musikschule Anfang März mit erneut großartigen Erfolgen beim **NÖ Landeswettbewerb "prima la musica"**. Der NÖ Landeswettbewerb konnte aufgrund der aktuellen Corona-Situation jedoch nicht in gewohnter Form stattfinden. Mit Videobeiträgen, die am 27. Februar unter strengen Coronamaßnahmen am Musikschulstandort Seitenstetten aufgenommen und dann an das Musik- und Kunstschulenmanagement NÖ geschickt worden waren, konnte die Jury die jungen Talente der Musikschule bewerten. Beratungsgespräche fanden im Anschluss via Videokonferenz statt, an der Schüler, Lehrer und Eltern teilnehmen konnten.

"prima la musica 2021": Preisträger der Carl Zeller Musikschule:

- Nicole Wagner (St. Johann/Engstetten): 2. Preis - Flöte, Lehrer Heinz Kohlbauer
- Ida Scheucher (St. Peter/Au): 1. Preis - Trompete/Flügelhorn, Lehrer Ewald Huber
- Sandra Bruckschwaiger (St. Johann/Engstetten): 2. Preis - Flöte, Lehrer Heinz Kohlbauer
- Moritz Kimmeswenger (Seitenstetten): Ausgezeichneter Erfolg als jugendlicher Begleiter - Klavier, Lehrer Johannes Peham
- Marie Höfler (Seitenstetten): 1. Preis - Flöte, Lehrerin Helga Röcklinger
- Lotte Stockinger (St. Johann/Engstetten): 2. Preis - Trompete/Flügelhorn, Lehrer Ewald Huber
- Gitarrenensemble "Rainbow Angels" mit Katharina Aigner, Sarah Radl und Valentina Wagner (alle Biberbach): 1. Preis mit Auszeichnung, Lehrerin Barbara Burghart

Feierlichkeiten zum 30. Geburtstag der Carl Zeller Musikschule können Corona bedingt derzeit leider nicht stattfinden und auch die im März geplanten Vortragsabende mussten abgesagt werden. Musikschuldirektor Ewald Huber und sein Team hoffen jedoch, ab Mai einen Veranstaltungsreigen planen und durchführen zu können.

Gänzlich auf ein Auftaktkonzert will die Musikschule natürlich nicht verzichten und so wird am Freitag, 26. März, um 18.00 Uhr zu einem **"BEST OF SOLISTENKONZERT zur Osterzeit"** eingeladen. Das Konzert findet online via Livestream statt. Die Solisten werden dabei am Standort Seitenstetten einzeln gefilmt und direkt auf die Bildschirme zu Hause übertragen. Und so steht einem österlichen Konzertvergnügen für die ganze Familie nichts im Wege.

Weitere Infos zum Programm sowie zum großen Fächerangebot der Carl Zeller Musikschule finden Sie auf der Website www.ms-carlzeller.at.

Carl Zeller
MUSIKSCHULE

Best of
**SOLISTENKONZERT
ZUR
OSTERZEIT**

Via **LIVESTREAM**

FR 26.03.2021 | 18:00

Link unter:
www.ms-carlzeller.at

Wir freuen uns, wenn Sie dabei sind!

30 JAHRE
Gründungs-
jahr
CARL ZELLER MUSIKSCHULE
1991 - 2021

Gemeindeverband der Carl Zeller Musikschule | Hofgasse 4 | 3352 St.Peter/Au | 07477/42129

KULTUR
NIEDERÖSTERREICH



Du hast Lust ein Instrument zu erlernen?

*Du möchtest gerne mal in einem großen
Orchester oder in einer Band spielen?*

**Dann bist du bei uns
genau richtig!**

Gerne beraten wir dich
auch persönlich!

Info und Anmeldung:
www.ms-carlzeller.at

FÄCHERANGEBOT



Gesang
Jazzgesang,
Klassische Stimmbildung



Holzblasinstrumente
Fagott, Klarinette, Oboe,
Querflöte, Saxophon,
Sopran- & Altblockflöte



Blechblasinstrumente
Flügelhorn, Posaune,
Tenorhorn, Trompete,
Tuba, Waldhorn



Schlagwerk
Drumset, Pauken,
Percussion, Stabspiele



Saiteninstrumente
Hackbrett, Cello,
Kontrabass, Violine,
(E-) Gitarre, E - Bass



Elem. Musikpädagogik
Elementarer
Musikunterricht
für Kinder von 4 – 6 Jahren



Tasteninstrumente
Akkordeon, Kirchenorgel,
Klavier, Steirische
Harmonika



Kreativer Kindertanz
Ab 4 Jahren, bis hin zum
Erwachsenenalter





STEINZEITENDESIGN.AT

FRÜHLINGSERWACHEN 2021

mit vielen Neuheiten!



Weikersdorf 18, 3353 Seitenstetten - Tel.:0650/35 89 626

SAVANNA BEIGE

Für ein mediterranes Flair sorgt der Kalkstein Savanna Beige. Eine warme Nuancierung in Cremetönen und eine geschmeidige Oberfläche verleihen dem Ägyptischen Kalkstein eine hochwertige und zeitlose Optik. Die Oberfläche ist sehr robust und eignet sich hervorragend für anspruchsvolle Bereiche.

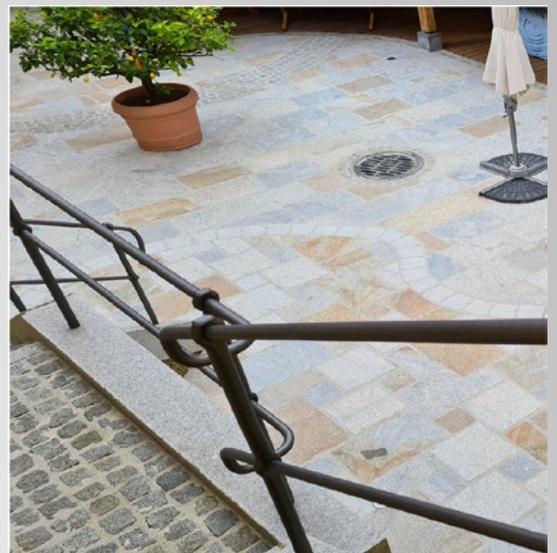
**STEIN
ZEITEN
DESIGN**



 STEINZEITENDESIGN.AT 

HISTORA PUR

Granit Histora Pur, das pure Vergnügen, einen historischen und zugleich modernen Stein mit seinem weichen Farbenspiel in der Gegenwart zu erfahren. Antike Oberfläche.



NEUE GARTENDEKO – KERAMIK & FEINSTEINZEUG KOLLEKTION 2021 EINGETROFFEN

WIR BERATEN SIE GERNE IN UNSERER AUSSTELLUNG ÜBER UNSERE NEUEN PRODUKTE!



Einschaltungen

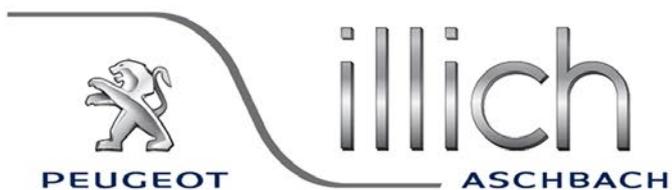


DER NEUE 3008

Peugeot i-Cockpit® - Night Vision
- Auch als Plug-in Hybrid mit Zweirad- oder Allradantrieb verfügbar

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL Kombiniertes Verbrauch WLTP (l/100km): 1,3 - 7,3 l/100km, CO₂-Emissionen (kombiniert) WLTP (g/km): 30 - 147 g/km.

Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich. Symbolfoto.



Schubertplatz 2, 3361 Aschbach | www.illich.at
Tel +43 (0)7476 77229 | Fax-DW 40 | office@illich.co.at





ÄRZTENOTDIENST IM APRIL 2021

03./04./05.	Dr. Ernst DERFLER	Seitenstetten	07477/ 43 31 10
10./11.	Dr. Roland GROISS	St. Peter/Au	07477/ 42 606
17./18.	Dr. Fritz REITH	St. Peter/Au	07477/ 43 69 50
24./25.	Dr. Dagmar SCHNEIDER	Ertl	07477/ 20 120

03./04./05.	Dr. Manfred TROLL	Kematen/Ybbs	07448/ 23 22
10./11.	Dr. Bernhard ZÖCHMANN	Neuhofen/Ybbs	07475/ 59 003
17./18.	Dr. Gerhard MAYRHOFER	Rosenau	07448/ 25 00
24./25.	Dr. Christian HINTERDORFER	Allhartsberg	07448/ 59 955

ZAHNÄRZTENOTDIENST IM APRIL 2021

03./04./05.	MR Dr. Michael BEINL	Seitenstetten	07477/ 43 321
10./11.	Dr. Christian SACHSLEHNER	Waidhofen/Ybbs	07442/ 53 990
17./18.	Dr.med.dent. Stefan SCHRÖCKMAIR	St. Valentin	07435/ 54 475
24./25.	Dr. Ingeborg STEININGER	Ybbs	07412/ 52 222

APOTHEKEN-BEREITSCHAFT

Informationen zum aktuellen Bereitschaftsdienst des jeweiligen Tages erhalten Sie unter der Apotheken-Hotline: 1455 bzw. www.apothekerkammer.at. Der Apothekerruf ist rund um die Uhr zum Ortstarif erreichbar.

**Corona-
Hotline:
1450**

FIXE TESTSTRASSEN IN DER UMGEBUNG VON BIBERBACH

Aschbach	MO 07-11 Uhr, DO 14-18 Uhr, SA 12-16 Uhr	<i>Altes Rathaus Aschbach</i>
Kematen/Ybbs	DI 09-11:30 Uhr und 14:30-17 Uhr, DO 9-11:30 Uhr	<i>Apotheke Kematen/Ybbs</i>
St. Peter/Au	DI 14-18 Uhr, DO 14-18 Uhr, SA 08-12 Uhr	<i>Carl-Zeller Halle St. Peter/Au</i>
Allhartsberg	MI 13-15 Uhr	<i>Gemeindeamt Allhartsberg</i>
Amstetten	MO bis SA 07-12 Uhr (tägl.) u. MI 12-17 Uhr	<i>Eishalle Amstetten</i>
Waidhofen/Ybbs	MO 07-14 Uhr, MI 12-18 Uhr, FR 08-16 Uhr, SA 14-18 Uhr	<i>Schloss Rothschild Waidh./Y.</i>

MUTTERBERATUNG

Die nächste Mutterberatung findet am Montag, 12. April 2021 von 13:00 bis 14:30 Uhr im Kindergarten Biberbach statt.

**Wir bitten Sie die aktuellen
Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten.**

ORDINATIONSZEITEN DR. KERNINGER

MO	07:30 - 12:30 Uhr	
DI	07:00 - 12:30 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr	
MI	13:30 - 17:30 Uhr	
DO	07:30 - 11:30 Uhr	
FR	07:00 - 12:30 Uhr	Tel.: 07476/82 00

**Um telefonische Voranmeldung wird
dringend gebeten.**

**Wir bitten Sie die aktuellen
Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten.**

VERANSTALTUNGEN IM APRIL 2021

Wann	Was	Wer	Wo
12.	Mutterberatung	Gemeinde	Kindergarten

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeindeamt Biberbach,
3353 Biberbach, Im Ort 279, Tel.: 07476/8250, Fax 17
E-mail: gemeinde@biberbach.gv.at, www.biberbach.gv.at
Druck: Gemeindeamt Biberbach, in eigener Vervielfältigung
Verlagspostamt: 3356 Biberbach